



**TYSKIE CUP**

**05.06.2010**



# Programmheft

Bezirkssportanlage Düsseldorf-Benrath



# Die Tyskie Liga



Die Tyskie Liga ist die erste deutsch-polnische Fußballplattform im Internet. Seit Ende November 2009 kämpfen 15 Fußballvereine virtuell um die besten Tabellenplätze auf [www.tyskie-liga.de](http://www.tyskie-liga.de). Die teilnehmenden Vereine erstellen ein eigenes Profil inkl. Bildern und Blogbeiträgen und können durch verschiedene Aktivitäten Tyskie Points für Ihr Vereinskontokonto sammeln.

## Wofür bekommt ein Verein Tyskie Points?

- ▶ Gewonnene Spiele
- ▶ Gesammelte Fans
- ▶ Spielberichte und Blogbeiträge
- ▶ Organisierte Events
- ▶ Das Werben von anderen Vereinen

Die Tyskie Points können dann gegen wertvolle Prämien eingelöst werden, z.B. Trikotsätze oder Trainingsanzüge für die Mannschaft.

Das Highlight der Tyskie Liga ist der heute statt findende Tyskie Cup, bei dem die Mannschaften um den Hauptpreis, die **Mannschaftsreise nach Polen für 15 Personen**, kämpfen. Auch Pilsner Urquell Deutschland / Tyskie stellt beim Turnier eine eigene Mannschaft.

**Wir wünschen allen Vereinen, Partnern und Fans viel Spaß beim heutigen Turnier!**



# Tagesprogramm



## Der Ablauf

- Ab 10:00 Uhr** Anreise, Begrüßung, Registrierung, Umziehen fürs Turnier
- 11:00 Uhr** offizielle Begrüßung durch Pilsner Urquell Deutschland / Tyskie
- 11:15 Uhr** Startschuss Gruppenspiele
- 11:15 – 15:45 Uhr** Spiele (Vorrunde, Halbfinale, kleines Finale, Finale)
- 16:00 – 16:30 Uhr** Siegerehrung
- Im Anschluss:** 3. Halbzeit

Unser Kooperationspartner Smiarowski wird während des Turniers die Gäste mit einem leckeren polnischen Catering versorgen. Ebenfalls begleitet wird der Tyskie Cup von unseren Medienpartnern: der polnischen Zeitung Samo Zycie und dem Radiosender Funkhaus Europa. Natürlich gibt es auch ein kühles Tyskie dazu.

Wir weisen darauf hin, dass bei der heutigen Veranstaltung Bild- und Videomaterial zur Verwendung auf der Tyskie Liga Internetseite erstellt werden.



# Der Spielplan



## Gruppe A

Polonia Lüdenscheid  
FC Polonia Wuppertal  
Stella Azzurra Velbert  
SG Polonia Bochum

## Gruppe B

K.S. Polonia Hamburg  
KS Polonia Braunschweig  
SC Polonoia Hannover  
Pilsner Urquell Deutschland PUD

### Vorrunde / 1x15 min.

			Endstand
11:15 Uhr	Lüdenscheid	Wuppertal	:
	Hamburg	Braunschweig	:
11:35 Uhr	Velbert	Bochum	:
	Hannover	PUD	:
11:55 Uhr	Lüdenscheid	Velbert	:
	Hamburg	Hannover	:
12:15 Uhr	Bochum	Wuppertal	:
	PUD	Braunschweig	:
12:35 Uhr	Wuppertal	Velbert	:
	Braunschweig	Hannover	:
12:55 Uhr	Lüdenscheid	Bochum	:
	Hamburg	PUD	:



# Der Spielplan



## Endstand Gruppe A

Mannschaft	Pkt.	Tore
Lüdenscheid		
Wuppertal		
Velbert		
Bochum		

## Endstand Gruppe B

Mannschaft	Pkt.	Tore
Hamburg		
Braunschweig		
Hannover		
PUD		

## Endrunde

### Halbfinale / 2x10 min.

			Endstand
13:45 Uhr	Erster Gr. A	Zweiter Gr. B	:
14:10 Uhr	Erster Gr. B	Zweiter Gr. A	:

## Finalrunde

### Spiel um Platz 3 / 2x15 min.

			Endstand
14:45 Uhr	Verlierer HF 1	Verlierer HF 2	:

### Finale / 2x15 min.

			Endstand
15:20 Uhr	Sieger HF 1	Sieger HF 2	:

### Siegerehrung

	Platz 4	Platz 3	Platz 2	Platz 1
16:00 Uhr				



# Das Regelwerk



## Ausrichter/Veranstalter:

Gespielt wird auf der Platzanlage des VFL Benrath  
Karl-Hohmann-Str. 70 in Düsseldorf.

Das Turnier beginnt am 05.06.2010 um 11.00 Uhr und endet gegen 17:00 Uhr. Die Spiele werden von ausgebildeten Schiedsrichtern des Fußballverbandes Niederrhein Kreis 1 Düsseldorf geleitet. Gespielt wird, sofern die Turnierbestimmungen nichts Gegenteiliges aussagen, nach den offiziellen Regeln des DFB.

Jede Mannschaft besteht aus maximal 10 Spielern, von denen sich 5 Feldspieler und ein Torwart gleichzeitig auf dem Spielfeld befinden dürfen. Es kann „fliegend“ gewechselt werden. Die Auswechslung erfolgt von der Seitenlinie aus und zwar in Höhe der „gedachten“ Mittellinie. Die Spielzeit beträgt in der Vorrunde 1 x 15 Minuten, im Halbfinale 2 x 10 min und in den Finalrunden 2 x 15 min.

- Gespielt werden:**
1. Vorrunde
  2. Halbfinale
  3. Kleines Finale (Spiel um Platz 3)
  4. Finale

Die Abseitsregel findet keine Anwendung.

Ist der Ball im Seitenaus, so ist er durch Einwurf wieder ins Spiel zu bringen. Die Anstoßzeiten der jeweiligen Spiele sind dem Turnierplan zu entnehmen. Diese können sich während des Turnierverlaufs verschieben. In der Zwischenrunde und im kleinen Finale sowie im Finalspiel erfolgt bei einem Unentschieden direkt ein Elfmeterschießen. Jeweils 3 Elfmeter pro Mannschaft, danach abwechselnd im „K.O.-System“. Sollte eine Mannschaft zur angesetzten Spiel-



# Das Regelwerk



zeit nicht spielbereit sein (weniger als 4 Spieler/kein Torwart), gilt das Spiel als verloren. Die spielbereite Mannschaft hat das Spiel mit 2:0 Toren gewonnen und es wird mit 3 Punkten bewertet. Jede Mannschaft muss in Spielbekleidung auflaufen. Erhält ein Spieler die gelb/rote Karte, ist er für das laufende Spiel gesperrt. Erhält ein Spieler die rote Karte, wird er für das laufende und das folgende Spiel gesperrt. Bei groben unsportlichen Verhalten behält sich die Turnierleitung eine weitergehende Sperre vor. Einsprüche während des Turniers sind direkt durch die Mannschaftsführung an die Turnierleitung zu stellen. Diese entscheidet umgehend über den Einspruch.

## Turnierleitung: PILSNER URQUELL DEUTSCHLAND GMBH

<b>Spielwertung:</b>	▶ Gewonnenes Spiel	3 Punkte
	▶ Unentschiedenes Spiel	1 Punkt
	▶ Verlorenes Spiel	0 Punkte

## Wertung für den Tabellenstand:

1. Höchste Punktzahl
2. Höchste Tordifferenz
3. Anzahl der mehr erzielten Tore
4. Direkter Vergleich
5. Entscheidung durch Elfmeterschießen

Jede Mannschaft erkennt die Turnierbedingungen an.

Der Ausrichter/Veranstalter übernimmt keine Haftung gegenüber ihren Teilnehmern und ihren Gegenständen während der gesamten Veranstaltung.



# Die Mannschaften



## Polonia Lüdenscheid

Am 16. November 2008 gründete die Gruppe von 30 Spielern, die zum größten Teil auch heute zum Kader der Polonia gehören, einen Fußballverein mit dem Namen: Polonia Lüdenscheid. Nach zwei Jahren Aufbauarbeit bei den griechischen Freunden des SV Hellas Lüdenscheid bildete man eine wettbewerbsfähige Mannschaft, die auch am Spielbetrieb 2007-2009 in der Kreisliga C Lüdenscheid, als SV Hellas Lüdenscheid 3 teilnahm. Der gewählte Vorstand der Polonia beantragte dann den offiziellen Spielbetrieb beim FLVW/WLFV/DFB unter diesem Namen. Die Vereinsfarben sind Weiß und Rot.



[www.polonia-luedenscheid.de](http://www.polonia-luedenscheid.de)

## Stella Azzurra Velbert

Wir sind ein italienischer Fußballverein, der 1980 gegründet wurde. Zur Zeit hat Stella Azzurra Velbert 2 Senioren Mannschaften:

1. Mannschaft spielt zur Zeit in der Kreisliga B
2. Mannschaft spielt zur Zeit Kreisliga C



[www.stella-azzurra-velbert.de](http://www.stella-azzurra-velbert.de)

# Die Mannschaften



## FC Polonia Wuppertal 2005 e.V.

FC Polonia Wuppertal e.V. 2005 - Skrawek Polski w dolinie rzeki Wupper. Vereinsdaten: Wappen: Das Polonia-Wappen besteht aus einem zur Hälfte geteilten polnischen Adler, der nach Osten, nach Polen, blickt (der „Original“-Adler auf dem polnischen Wappen blickt nach Westen). Dieses Detail soll daran erinnern, woher die Gründer stammen. In der anderen Hälfte ist der Bergische Löwe zu sehen, der die polnische Fahne trägt. Dies soll an die jetzige Heimat erinnern, zu der wir stehen. Polonia Slogan: Skrawek Polski w dolinie rzeki Wupper – wörtlich übersetzt: Ein Stück Polen im Tal der Wupper – Gegründet: 22.11.2005 Mitgliederzahl: 100 Farben: Weiß und Rot Trikots: Polonia Wuppertal spielt überwiegend komplett in roten Trikots, um an die „polnischen Teufel“ um Boniek, Szarmach, Lato aus den Jahren 1974-86 zu erinnern. Mannschaften: Derzeit spielen für Polonia: 2 Senioren-Mannschaften, 1 Altherren, 1 D Junioren. Im Aufbau: U17 Mädchen, B Junioren. In Planung: A Junioren, E Junioren, F Junioren, Bambinis, U15 Mädchen, sowie weitere Abteilungen: Volleyball, Radsport, Sportangeln. Gesucht werden: Spieler für jeweiligen Mannschaften. Betreuer der Teams. Abteilungsleiter für die weiteren geplanten Abteilungen.



[www.polonia-wuppertal.de](http://www.polonia-wuppertal.de)

## SG Polonia Bochum

Wir, die SG Polonia Bochum, sind seit zwei Jahren Mitglied des DFB. Zum größten Teil kannte man sich bereits untereinander und wollte den Traum eines eigenen Vereins wahr werden lassen. Momentan ist neben unserem regelmäßigen Training das Formen einer Mannschaft unser Hauptziel. Unser Spielbetrieb bezieht sich dieses Jahr hauptsächlich auf Turniere und Freundschaftsspiele doch in naher Zukunft soll ein Team auf die Beine gestellt werden, dass auch problemlos in der Kreisliga C einsteigen kann. Unser Motto ist es Spaß und Sport miteinander zu vereinen und durchaus ein Vereinsleben, geprägt von Kameradschaft, aufblühen lassen zu können.



[www.polonia-bochum.eu](http://www.polonia-bochum.eu)

## Die Mannschaften



### K.S. Polonia Hamburg von 1988 e.V.

Polnischer Fussballverein mit 1.Herren / 2. Herren / Senioren / A-Jugend Mannschaften. Wir bieten allen Fussballern in Hamburg die Möglichkeit die polnische Kultur kennen zu lernen!



[www.ksphh.jimdo.com](http://www.ksphh.jimdo.com)

### SC Polonia Hannover e.V

Der SC Polonia wurde im Mai 2000, von 10 Sportlern mit polnischem Migrationshintergrund gegründet.

Zunächst wurde die Fußballabteilung ins Leben gerufen. Mehrere Mannschaften, denen sowohl Spieler polnischer Herkunft, als auch deutscher Herkunft angehören, kämpfen gemeinsam erfolgreich in den verschiedenen Stadtligen, um Tore und Punkte, im regelmäßigen Spielbetrieb.



[www.s-c-polonia-hannover.de](http://www.s-c-polonia-hannover.de)

## Die Mannschaften



### KS Polonia Braunschweig

KS Polonia Braunschweig feierte am 25.05.2010 sein 10-jähriges Jubiläum. Der Verein hat zur Zeit 150 Mitglieder in den Sparten Fussball, Volleyball und Aerobic. Die größte Sparte ist die Fussballabteilung. Neben drei Herrenmannschaften nehmen auch drei Jugendmannschaften am Spielbetrieb teil. Die 1.Herrenmannschaft spielt in der Kreisliga Braunschweig. Nach dem in den beiden letzten Jahren knapp der Aufstieg in die Bezirksliga verpasst wurde, kämpft dieses Jahr die Mannschaft um den Abstieg. Nach einer Serie von Siegen ist die Chance auf den Ligaverbleib groß, so dass vielleicht die 1.Herrenmannschaften den Verein beim Tyskie Cup vertreten wird. Wir bedanken uns bei Pilsner Urquell für die Ausrichtung des Tyskie Cups. Im Rahmen des Jubiläums veranstaltet ein vereinsinternes Beach Soccer Turnier vom 26.6 bis 27.6 am Tankumsee. Es sind auch alle anderen Mannschaften herzlich willkommen. Informationen sind unter [www.polonia-beach-cup.de](http://www.polonia-beach-cup.de) zu finden. Ansonsten hoffen wir auch nächstes Jahr so viele Mannschaften beim Polonia Cup wieder zu treffen.



[www.kspolonia.de](http://www.kspolonia.de)

### Pilsner Urquell Deutschland Team

Pilsner Urquell Deutschland GmbH ist die Marketing- und Vertriebsgesellschaft für mehrere führende internationale Premium-Biere, darunter auch das polnische Bier Tyskie.

Als Tochter einer der größten Brauereigruppen SABMiller plc. London ist es unsere Aufgabe, Marken aus dem internationalen Portfolio auf unserem deutschen Markt markenkonform mit unseren Partnern zum gesunden Wachstum zu führen.

Ganz nebenbei spielen wir auch gerne Fußball.

[www.pilsner-urquell-deutschland.de](http://www.pilsner-urquell-deutschland.de)

**Pilsner Urquell**  
DEUTSCHLAND GMBH



# Die Partner



funkhaus europa

WDR

samo życie

***SPORT & EVENTS***  
**EMOTIONALES MARKETING**

Pilsner Urquell Deutschland GmbH,  
Konrad-Adenauer-Ufer 5-7, 50668 Köln

**BIER**  
BEWUSST  
GENIESSEN.